



**Bedienungsanleitung
Instruction Manual
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
Manuale d'istruzioni
Manual de Instruções**



***Omegon® W&W 4 channel controller
for dew heaters***

12.2025 Rev. B Art.-Nr. 79575 + 86765

Die vollständige oder teilweise Vervielfältigung der Inhalte dieses Dokuments außerhalb des privaten Gebrauchs ist in jeder Form ausdrücklich verboten.
Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Alle Texte, Bilder und Zeichen sind Eigentum der nimax GmbH.

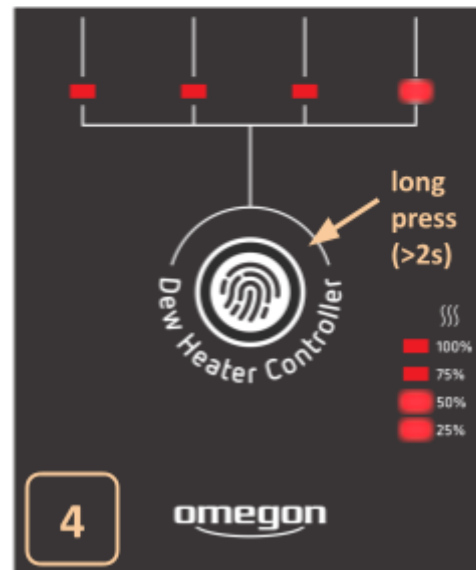
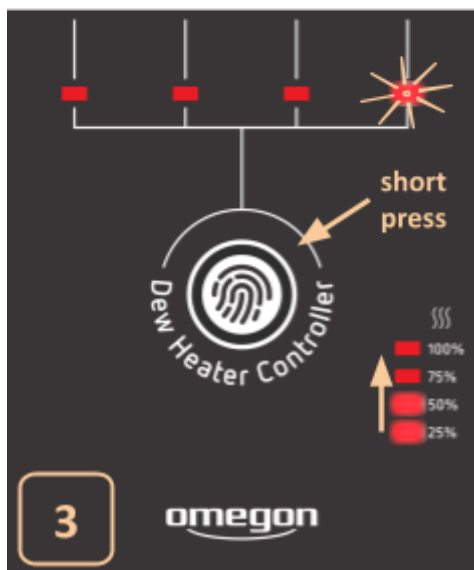
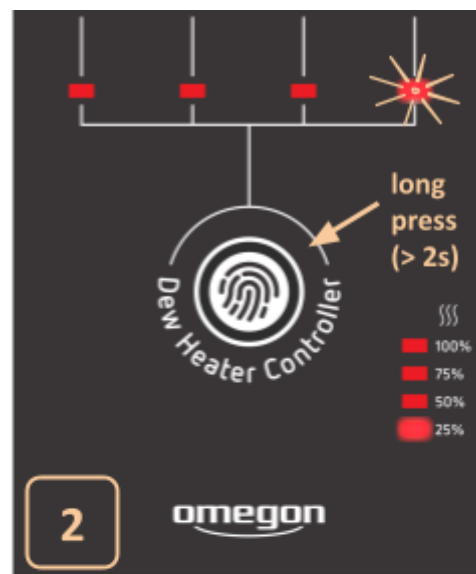
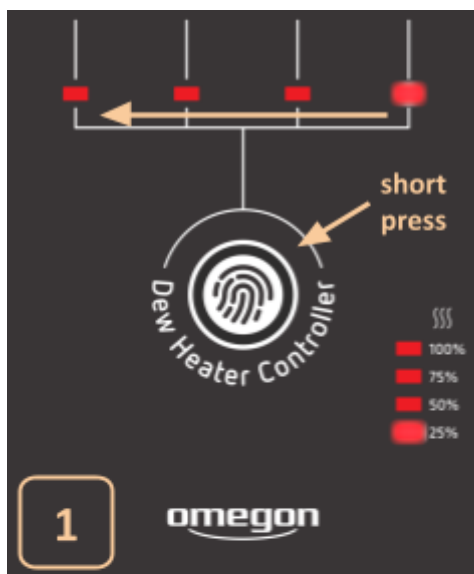
Omegon® W&W 2/4 channel controller for dew heaters

Your new digital four channel controller allows you to adjust output to four individual heater straps. It is 12V powered. The power supply cable is 2m long. The cable is equipped with a 4A fuse in the cigarette plug. The maximum power output is 36W per channel. The maximum output of the whole controller is 48 W. The back clip helps to adjust the controller on the telescope, mount or tripod. We recommend a velcro strap to attach it.

Usage

Each output can be set independently to the required output level. Please follow the steps:

1. Short press switches between channels (upper LED constantly glowing),
2. Long press (more than 2 seconds) activates channel power level mode (upper LED flashing).
3. The channel power mode is adjusted by a short press. Each light represents 25% of output power.
4. Once the power output level is chosen, a long press of the button sets the power and gets you back to the channel switch mode



RCA = Cinch connector

You can connect dew heater straps with this plug. It is identical to the plug of widespread home audio connections.

Sie können Heizbänder mit diesem Stecker anschließen. Es ist der gleiche Anschluss wie bei gängigen Audio-Verbindungen.

Vous pouvez connecter des câbles chauffants avec cette prise. C'est le même connecteur que pour les connexions audio courantes.

È possibile collegare nastri riscaldanti con questo connettore. È lo stesso connettore utilizzato per le comuni connessioni audio.

Puede conectar cintas calefactoras con este enchufe. Es el mismo conector que se utiliza en las conexiones de audio comunes.

Você pode conectar fitas de aquecimento com este conector. É o mesmo conector usado em conexões de áudio comuns.



Omegon® W&W 2/4-Kanal-Steuergerät für Heizbänder

Ihr neues digitales Vierkanal-Steuergerät ermöglicht es, die Ausgangsleistung an vier einzelne Heizbänder anzupassen. Es wird mit 12V betrieben. Das Stromkabel ist 2m lang. Das Kabel ist mit einer 4A-Sicherung im Zigarettenanzünder versehen. Die maximale Leistung pro Kanal beträgt 36W. Die maximale Gesamtleistung beträgt 48 W. Der Gürtelclip hilft, den Regler am Teleskop, der Montierung oder dem Stativ zu befestigen. Wir empfehlen einen Klettverschluss zu nutzen.

Verwendung

Jeder Ausgang kann einzeln auf das erforderliche Leistungsniveau eingestellt werden. Bitte folgen Sie diesen Schritten:

1. Ein kurzer Druck wechselt zwischen den Kanälen,
2. Ein langer Druck aktiviert den Einstellmodus des Kanals.
3. Die Leistung des Kanals wird durch einen kurzen Druck eingestellt. Jedes Licht repräsentiert 25% der Ausgangsleistung.
4. Sobald das Leistungsniveau ausgewählt ist, stellt ein langer Druck die Leistung ein und bringt Sie zurück in den Kanalwechselmodus.

Contrôleur Omegon® W&W à 2/4 canaux pour chauffe-rosée

Votre nouveau contrôleur numérique à quatre canaux vous permet d'ajuster la sortie pour quatre bandes chauffantes individuelles. Il est alimenté par 12V. Le câble d'alimentation mesure 2 mètres de long. Le câble est équipé d'un fusible de 4A dans la prise de cigarette. La puissance maximale par canal est de 36W. La puissance maximale de l'ensemble du contrôleur est de 48 W. Le clip arrière aide à ajuster le contrôleur sur le télescope, le mont ou le trépied. Nous recommandons une sangle velcro pour le fixer.

Utilisation

Chaque sortie peut être réglée indépendamment au niveau de sortie requis. Veuillez suivre les étapes suivantes:

1. Une pression courte permet de passer d'un canal à l'autre,
2. Une pression longue active le mode de niveau de puissance du canal.
3. Le mode de puissance du canal est ajusté par une pression courte. Chaque lumière représente 25% de la puissance de sortie.
4. Une fois le niveau de puissance de sortie choisi, une pression longue sur le bouton fixe la puissance et vous ramène au mode de changement de canal.

Controller Omegon® W&W a 2/4 canali per fasce anticondensa

Il vostro nuovo controller digitale a quattro canali vi permette di regolare l'uscita per quattro singole fasce riscaldanti. È alimentato a 12V. Il cavo di alimentazione è lungo 2m. Il cavo è dotato di un fusibile da 4A nel tappo della presa accendisigari. La potenza massima per canale è di 36W. La potenza massima dell'intero controller è di 48 W. La clip posteriore aiuta a collegare il controller sul telescopio, montatura o treppiede. Raccomandiamo una cinghia in velcro per attaccarlo.

Uso

Ogni uscita può essere impostata indipendentemente al livello di uscita richiesto. Si prega di seguire i passaggi:

1. Una breve pressione cambia canale,
2. Una pressione lunga attiva la modalità di livello di potenza del canale.
3. La modalità di potenza del canale è regolata da una breve pressione. Ogni luce rappresenta il 25% della potenza di uscita.
4. Una volta scelto il livello di potenza di uscita, una lunga pressione del pulsante imposta la potenza e vi riporta alla modalità di cambio canale.

Controlador Omegon® W&W de 2/4 canales para calentadores de rocío

Tu nuevo controlador digital de cuatro canales te permite ajustar la salida a cuatro correas calefactoras individuales. Funciona con 12V. El cable de alimentación mide 2m de largo y está equipado con un fusible de 4A en el enchufe de mechero. La potencia máxima por canal es de 36W. La potencia máxima del controlador completo es de 48 W. El clip trasero ayuda a ajustar el controlador en el telescopio, montura o trípode. Recomendamos una correa de velcro para su sujeción.

Cada salida puede ajustarse de manera independiente al nivel de consumo requerido. Por favor, siga los pasos:

1. Una pulsación corta cambia entre canales,
2. Una pulsación larga activa el modo de nivel de potencia del canal.
3. El modo de potencia del canal se ajusta mediante una presión corta. Cada luz representa el 25% de la potencia de salida.
4. Una vez elegido el nivel de potencia de salida, una presión larga del botón establece la potencia y te devuelve al modo de cambio de canal.

Controlador Omegon® W&W de 2/4 canais para Dew Heaters.

O seu novo controlador digital de quatro canais permite ajustar a saída para quatro fitas de aquecimento individuais. É alimentado por 12V. O cabo de alimentação tem 2m de comprimento. O cabo está equipado com um fusível de 4A na tomada de isqueiro. A potência máxima por canal é de 36W. A potência máxima do controlador inteiro é de 48 W. O clipe traseiro ajuda a ajustar o controlador no telescópio, montagem ou tripé. Recomendamos uma tira de velcro para prendê-lo.

Utilização

Cada saída pode ser ajustada independentemente para o nível de potência necessária. Por favor, siga os passos:

1. Um toque curto alterna entre canais.
2. Um toque longo ativa o modo de nível de potência do canal.
3. O modo de potência do canal ajusta-se com um toque curto. Cada luz representa 25% da potência de saída.
4. Uma vez escolhido o nível de potência de saída, um toque longo no botão define a potência e retorna ao modo de troca de canais.

© nimax GmbH 2024

Die vollständige oder teilweise Vervielfältigung der Inhalte dieses Dokuments außerhalb des privaten Gebrauchs ist in jeder Form ausdrücklich verboten. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Alle Texte, Bilder und Zeichen sind Eigentum der nimax GmbH.